

Cange

La chèvre



Association pour le Développement de
la Langue Chibne (Soumraye), A.D.L.C.

Soumraye

Livre d'apprentissage de la
lecture

Copyright © 2023, Association pour le
Développement de la Langue Chibne (A.D.L.C.)



<http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/>

Cette création peut être utilisée à des fins
commerciales. Cette création ne peut être modifiée
ou adaptée sans autorisation préalable. Les
mentions relatives aux droits d'auteur,
d'illustrateur, etc. doivent être conservées.

2e édition (en orthographe révisée 2023):

100 exemplaires

Cange

La chèvre

Texte original: Louise McKone

Illustrations utilisées avec permission de Louise
McKone et Mbanji Bawe Ernest

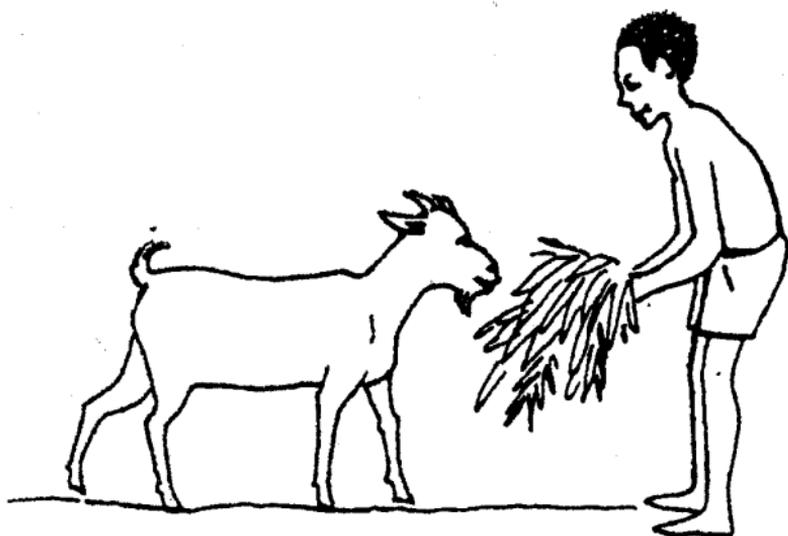
Traduit par Manague Robert et Gamague Justin

Soumraye
Tchad





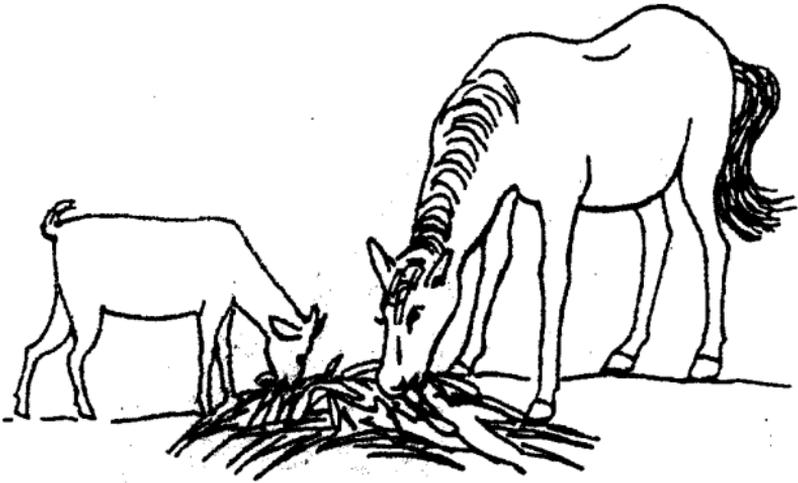
Cange.



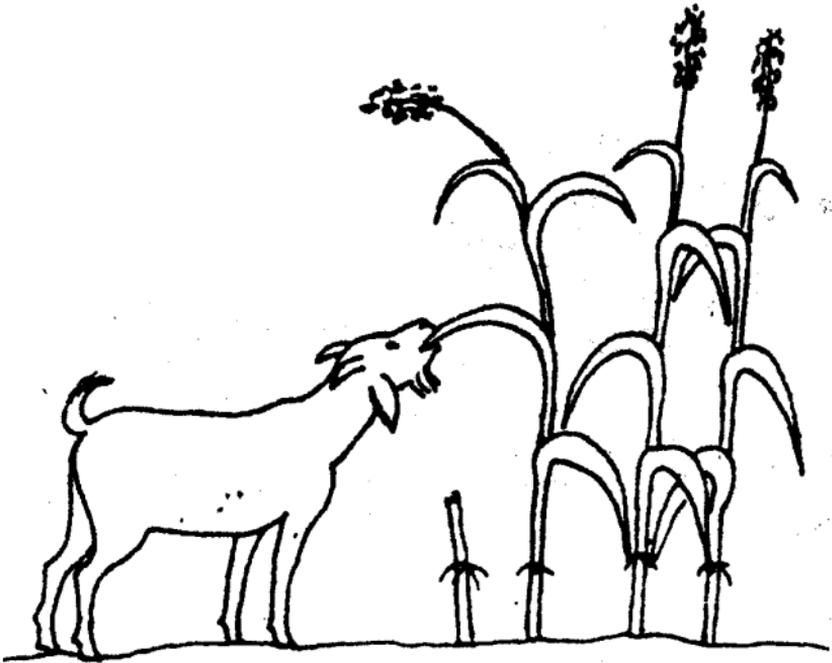
Cange, cherni àldi le.



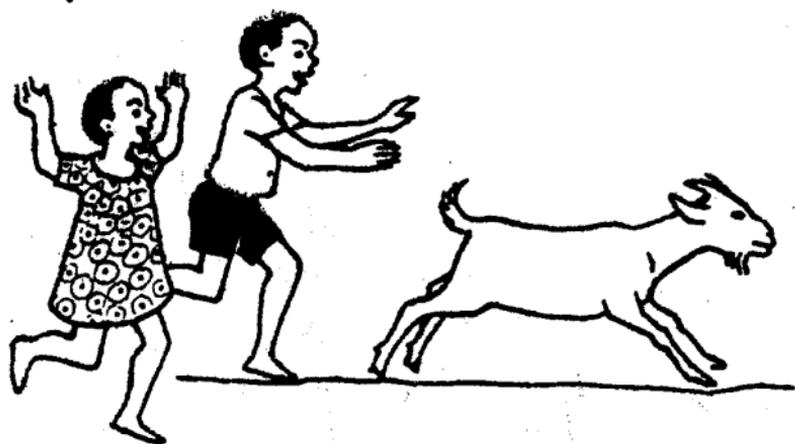
Cange wom chìmi.



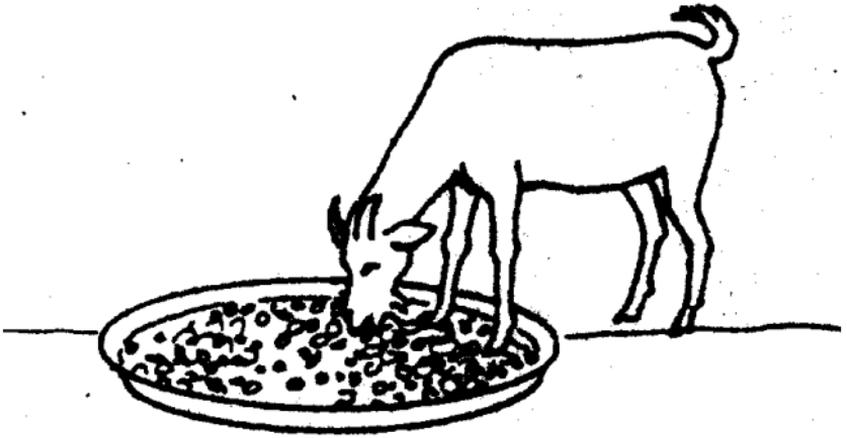
Cange wom chimi
ginə lama duwa.



Cange wom mwage.



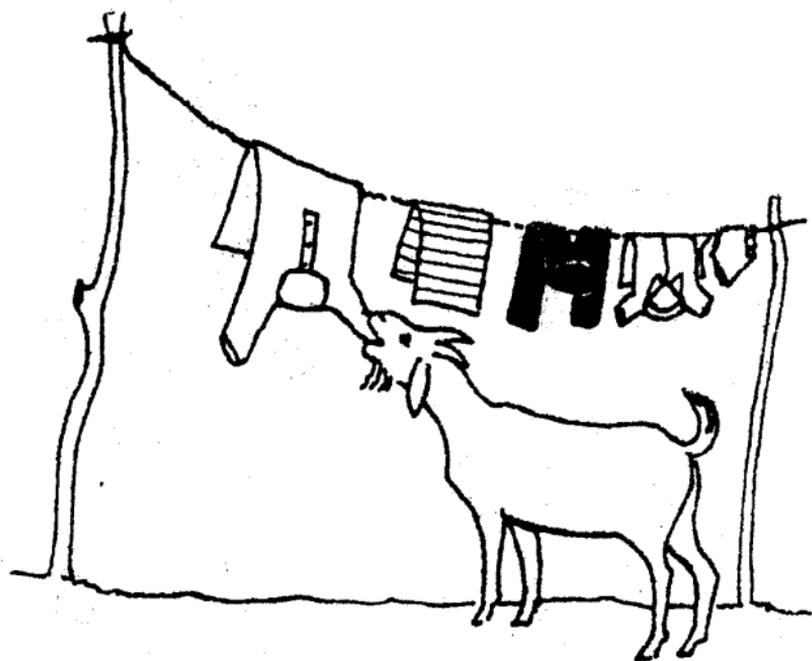
Dine 'yor cange bam.



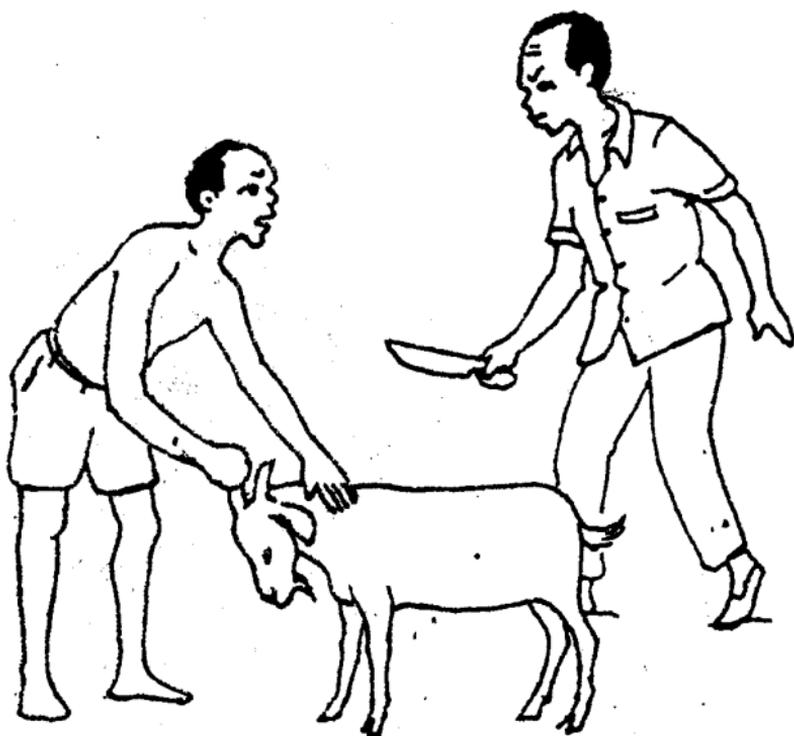
Cange wom mãy.



Namde 'yor
cange bam.



Cange wom barge.



Nare dusirəgi nagi
cange didə.



Nare kundɪ cange
womɪ bam.

Traduction en français:

p.2 La chèvre

p.3 La chèvre a faim.

p.4 La chèvre mange les herbes.

p.5 La chèvre mange les herbes du cheval.

p.6 La chèvre mange le sorgho.

p.7 Les enfants chassent la chèvre.

p.8 La chèvre mange le mil.

p.9 Les femmes chassent la chèvre.

p.10 La chèvre mange les habits.

p.11 Les gens se fâchent contre la chèvre.

p.12 Les gens tuent et mangent la chèvre.

